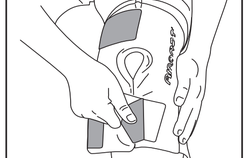


ENGLISH

BEFORE USING THE DEVICE, PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS COMPLETELY AND CAREFULLY. CORRECT APPLICATION IS VITAL TO THE PROPER FUNCTIONING OF THE DEVICE.

IF YOU ARE USING THE CRYO/CUFF WITH THE AIRCAST CRYO/CUFF IC UNIT BE SURE YOU READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS LOCATED IN THE AIRCAST CRYO/CUFF IC INSTRUCTIONS FOR USE.

INTENDED USER PROFILE: The intended user should be a licensed medical professional, the patient, the patient's caretaker, or a family member providing assistance. User should be able to:
- Read and understand the directions, warnings and cautions.

OPERATING PRINCIPLE: The AirCast Cryo/Cuff provides cold therapy and compression.

INTENDED USE/INDICATIONS: The Aircast Cryo/Cuff combines focal compression with cold to minimize swelling and pain.

FREQUENCY OF USE: The length of use and frequency of use of the Cryo/Cuff are determined by the healthcare professional depending on individual patient's needs. This device can be cold enough to cause serious injury be sure to check skin frequently.

CONTRAINDICATIONS: Cryotherapy should not be used on persons with Raynaud's or other vasospastic disease, cold hypersensitivity, decreased skin sensitivity, compromised local circulation, diabetics, sickle-cell anemia, arteriosclerosis, cryoglobulinemia, hypercoagulable clotting disorders or other peripheral vascular diseases causing ischemia or poor local circulation, local tissue infection, cold allergy, cold hypersensitivity, previous cold injury and paroxysmal cold haemoglobinuria.

Do not use if you are allergic to any of the materials contained within this product.

WARNINGS AND CAUTIONS:
- This device can be cold enough to cause serious injury, including tissue necrosis. You must be able to check your skin condition under the Cuff (DO NOT use if you cannot check your skin condition frequently). People are sensitive to cold in diverse ways and may react differently to cold treatment.
- Check for increased pain, burning, numbness, tingling, increased redness, discoloration, itching, increased swelling, blisters, welts, irritation or other changes in skin condition under the Cuff or around the treatment area. If you experience any of these conditions, immediately discontinue use of the device and contact your physician.
- Patient skin condition checks must occur every 1-2 hours on a routine basis. Caution must be taken by routinely monitoring the patient during use on children, elderly, incapacitated patients, severe cardiovascular diseases, those with decreased skin sensitivity or circulation due to poor nutrition, medications (e.g. beta blocker or epinephrine, narcotics), tobacco and alcohol use. If such monitoring is to occur outside the presence of the licensed healthcare professional, he or she must ensure that the patient or patient caretaker understands how such monitoring is to be conducted.
- It is recommended that at least 30 minutes of cessation should be encouraged between 2 hour long cryotherapy sessions.
- When applying the device wrap to the skin, apply a barrier (e.g. cloth or bandage) between the wrap and your skin, and do not wrap it around the area tightly. Not part of the wrap should touch the skin for any period of time.
- Do not freeze. If moisture is present on the Cuff, immediately discontinue use of the device.
- Do not use an elastic wrap in conjunction with the Cryo/Cuff.
- Dressings used under the Cryo/Cuff should be applied lightly.
- When filling the Cryo/Cuff, do not rise the cooler higher than 15 inches (38 cm) above the cuff to avoid excessive pressure.
- Reduce pressure with any sense of discomfort, numbness or tingling of the limb.
- The Cryo/Cuff is designed for single patient use only and may be used on the same patient for the length of treatment.
- The device should be cleaned if it is used on the same patient for an extended period of time (see "*Cleaning Information*").
- Keep small parts and packaging materials away from small children and animals. These items pose a risk for suffocation or strangulation.
- It could be unsuable to use accessories, detachable parts and materials, or interconnect to other equipment not specified in these instructions, or otherwise modified equipment.

APPLICATION INFORMATION:
1. **PREPARE COOLER** - Connect blue tube to the cooler. Add water to line inside cooler, then add ice to top of cooler. Lay the insulation disk on top of ice. Attach cooler lid snugly. Allow 5 minutes with occasional shaking to chill water.
2. **APPLY THE EMPTY CUFF** - Lay cuff on front of knee and secure the top strap, snug but not tight. Adjust front opening so cuff conforms to slightly flexed knee – knee cap should appear through opening. Secure bottom strap loosely – do not stretch the elastic. During continuous passive motion therapy (CPM) the bottom strap should be very loose.
3. **FILL CUFF** – Connect blue tube to the cuff, listen for a click/snap. When using the Gravity Cryo/Cuff (non-motorized), open air vent on cooler lid and raise cooler no more than (38 cm) above the cuff. (If the cooler is raised more than (38 cm), the cuff will increase in size and weight.) Hold raised cooler for about 30 seconds while cuff fills. Close air vent on cooler lid. The cooler can now be disconnected from cuff by pressing the metal tab on the quick-disconnect while cooler is raised.
4. **RECHILL WATER** - Reconnect the blue tube to cuff, lower the cooler below cuff, and the warmed water will drain from the cuff into the cooler. Allow a minute or two for the water to mix with the ice and rechill, then raise the cooler and repeat the filling process.

CLEANING INSTRUCTIONS: After use, completely drain water from cuff, tube, and cooler. (To drain tube, elevate tube while pressing tip of quick-disconnect.) Store cooler with top off to allow drying. Periodically clean cuff, tube, and cooler using a few ounces of liquid soap added to hot water in cooler. Recycle soap/water mixture between cooler and cuff a few times, then repeat with warm water only. Rinse completely.

MATERIAL CONTENTS: Polyurethane Nylon, Nylon, Polyether foam.

WARRANTY: DJO, LLC will repair or replace all or part of the unit and its accessories for material or workmanship defects for a period of six months from the date of sale. To the extent the terms of this warranty are inconsistent with local regulations, the provisions of such local regulations will apply.

EXPLANATION OF SYMBOLS:

⚠ Warnings

RX ONLY.
INTENDED FOR SINGLE PATIENT USE.

NOT MADE WITH NATURAL RUBBER LATEX.

NOTICE: WHILE EVERY EFFORT HAS BEEN MADE IN STATE-OF-THE-ART TECHNIQUES TO OBTAIN THE MAXIMUM COMPATIBILITY OF FUNCTION, STRENGTH, DURABILITY AND COMFORT, THERE IS NO GUARANTEE THAT INJURY WILL BE PREVENTED THROUGH THE USE OF THIS PRODUCT.

ESPAÑOL

ANTES DE UTILIZAR ESTE DISPOSITIVO, LEA POR FAVOR ESTAS INSTRUCCIONES COMPLETA Y DETENIDAMENTE. EL USO CORRECTO ES FUNDAMENTAL PARA EL FUNCIONAMIENTO APROPIADO DE ESTE DISPOSITIVO.

SI ESTÁ UTILIZANDO EL CRYO/CUFF CON LA UNIDAD AIRCAST CRYO/CUFF IC, ASEGÚRESE DE LEER Y COMPRENDER TODAS LAS INSTRUCCIONES DEL MANUAL DE USO DEL AIRCAST CRYO/CUFF IC.

PERFIL DEL USUARIO OBJETIVO: El usuario al que va dirigido debe ser un profesional medico con licencia, el paciente, la persona que provee a este de cuidados primarios o los miembros de la familia que brindan asistencia. El usuario debe ser capaz de realizar lo siguiente:
- Leer, comprender y estar en condición física de llevar a cabo todas las instrucciones teniendo en cuenta las advertencias y precauciones indicadas en la información practica.

PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO: El AirCast Cryo/Cuff proporciona crioterapia y compresion.

USO PREVISTO/INDICACIÓN: El Cryo/Cuff de Aircast combina la compresión focal con el frío para minimizar la inflamación y el dolor.

FRECUENCIA DE USO: El profesional médico determina la duración y frecuencia de uso del Cryo/Cuff según las necesidades individuales del paciente. Este dispositivo puede ser lo suficientemente frío como para causar lesiones graves, por lo que debe asegurarse de revisar la piel frecuentemente.

CONTRAINDICACIONES: La crioterapia no debe usarse en personas con enfermedad de Raynaud u otras enfermedades vasoespásticas, hipersensibilidad al frío, menor sensibilidad de la piel, circulación local comprometida, diabetes, anemia falciforme, arteriosclerosis, crioglobulinemia, trastornos relacionados a hipercoagulación u otras enfermedades vasculares periféricas que causan isquemia o circulación local deficiente, circulación local comprometida, infección local del tejido, alergia al frío, hipersensibilidad al frío, lesiones previas causadas por el frío y hemoglobinuria paroxismal.

No usar si es alérgico a alguno de los materiales que contiene este producto.

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES:
- Este dispositivo puede ser lo suficientemente frío como para causar lesiones graves, incluida la necrosis del tejido. Debe poder revisar el estado de la piel debajo de la funda con frecuencia (NO usar si no puede verificar el estado de la piel con frecuencia). Las personas poseen diversas grados de sensibilidad al frío y pueden reaccionar de diferente manera al tratamiento con frío.
- Comprobe si hay un aumento de dolor, ardor, entumecimiento, hormigueo, enrojecimiento, decoloración, picor, aumento de hinchazón, ampollas, manchas, irritación o otros cambios en la piel debajo del magnaño o alrededor de la zona de tratamiento. Si experimenta cualquiera de estas condiciones, interrumpa el uso de este dispositivo de inmediato y comuníquese con su médico.
- De manera habitual, se deben efectuar revisiones de las condiciones de la piel del paciente en intervalos de 1 a 2 horas. Se deben tomar medidas de precaución efectuando, de manera habitual, monitorizaciones del paciente durante su uso en niños, ancianos, pacientes con incapacidad, pacientes con afecciones cardiovasculares graves, o de pacientes con menos sensibilidad o circulación cutánea debido a una nutrición deficiente o si usa de medicamentos (por ejemplo, beta-bloqueadores o epinefrina, narcóticos), y al consumo de tabaco y alcohol. Si esta monitorización no se realiza en presencia de un médico autorizado, éste debe asegurarse de que el paciente o la persona a cargo del paciente comprende cómo se lleva a cabo dicha monitorización.
- Se recomienda dejar al menos 30 minutos de descanso entre sesiones prolongadas de crioterapia de dos de 2 horas de duración.
- Cuando aplique la envoltura del dispositivo en la piel, aplique una barrera (por ejemplo, un paño o vendaje) entre la envoltura y la piel, y no envuelva alrededor de la zona de manera ceñida. Ninguna parte de la envoltura debe tocar la piel en ningún momento.
- Comprobe si hay humedad. Si hay humedad en la funda, interrumpa de inmediato el uso del dispositivo.
- No utilice una envoltura elástica con el Cryo/Cuff.
- Los vendajes que se utilicen bajo el Cryo/Cuff deben aplicarse suavemente.
- Para evitar una presión excesiva al llenar el Cryo/Cuff, no eleve la hielera a más de 38 cm por encima del manguito.
- Reduzca la presión si siente incomodidad, entumecimiento o hormigueo en la extremidad.
- El Cryo/Cuff está diseñado para ser utilizado solamente con un paciente y utilizarse en el mismo paciente durante todo el tratamiento.
- El dispositivo debe limpiarse si se utiliza en el mismo paciente durante un periodo de tiempo prolongado (consulte "*Instrucciones de limpieza*" para obtener información adicional).
- Mantenga las piezas pequeñas y el material de empaque alejado del alcance de niños y animales. Estos elementos plantean un riesgo de estrangulamiento o asfixia.
- Podría no resultar seguro usar accesorios, partes y materiales desmontables, o interconectar el equipo a otros equipos no descritos en estas instrucciones, o modificar el equipo de cualquier otra manera.

INSTRUCCIONES DE COLOCACIÓN:
1. **PREPARE LA HIELERA** - conecte el tubo azul a la hielera. Llene la hielera con agua hasta la línea y después añada hasta el borde del hielera. Coloque el disco de aislamiento sobre el hielo. Coloque la tapa de la hielera y ajústela bien. Espere 5 minutos a que se enfríe el agua, agitando ocasionalmente.
2. **COLOQUE EL MANGUITO VACIO** - coloque el magnaño en la parte delantera de la rodilla y sujete la correa superior de forma que quede ajustada, pero no demasiado tensa. Ajuste la abertura delantera de modo que el manguito se adapte a la rodilla levemente flexionada. La rótula debe verse por la abertura. Sujete la correa inferior sin ajustar, no estire el elástico. La correa inferior debe estar muy floja durante la terapia de movimiento pasivo continuo (CPM, por sus siglas en inglés).
3. **LLENE EL MANGUITO** - conecte el tubo azul al manguito, asegurándose de que escuche un clic/chasquido. Al utilizar el Cryo/Cuff de Gravity (no motorizado), abra la válvula de aire que se encuentra en la tapa de la hielera y eleve esta última no más de 38 cm por encima del manguito. (Si se eleva la hielera más de 38 cm, el manguito aumentará en volumen y peso.) Mantenga elevada la hielera durante aproximadamente 30 segundos, mientras se llena el manguito. Cierre la válvula de aire de la tapa de la hielera. Puede desconectar la hielera del manguito en este momento presionando la lengüeta metálica de desconexión rápida mientras la hielera está elevada.
4. **VUELVA A ENFRIAR EL AGUA** - conecte nuevamente el tubo azul al manguito, baje la hielera por debajo del manguito y el agua tibia se drenará del manguito hacia la hielera. Espere un minuto o dos a que el agua se mezcle con el hielo y se vuelva a enfriar. A continuación, eleve la hielera y repita el proceso de llenado.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA: Después de usarlo, drene por completo el agua del manguito, el tubo y la hielera. (Para drenar el tubo, elevelo mientras presiona la punta de desconexión rápida). Guarde la hielera en la tapa para que pueda secarse. Limpie periódicamente el manguito, el tubo y la hielera con un poco de jabón líquido y agua caliente en la hielera. Haga circular la mezcla de jabón y agua por la hielera y el manguito varias veces y después repita la operación solo con agua tibia. Enjuague por completo.

COMPOSICIÓN DE LOS MATERIALES: Nailon con poliuretano, nailon, esquma de poliéster.

GARANTÍA: DJO, LLC se comprometa a reparar o sustituir la totalidad o parte del producto y sus accesorios, por defectos del material o de fabricación, durante los seis meses siguientes a la fecha de venta. Si los términos de esta garantía son incompatibles con la normativa local, se aplicarán las disposiciones de la normativa local.

EXPLICACIÓN DE SÍMBOLOS:

⚠ Advertencias

SÓLO CON RECETA MÉDICA.
INDICADO PARA SU USO EN UN SOLO PACIENTE.

NO CONTIENE LÁTEX DE CAUCHO NATURAL.

AVISO: SI BIEN SE HAN HECHO TODOS LOS ESFUERZOS POSIBLES CON LAS TÉCNICAS MÁS MODERNAS PARA OBTENER LA COMPATIBILIDAD MÁXIMA DE LA FUNCIÓN, RESISTENCIA, DURABILIDAD Y COMODIDAD, NO EXISTE GARANTÍA ALGUNA DE QUE SE EVITARÁN LESIONES DURANTE EL EMPLEO DE ESTE PRODUCTO.

DEUTSCH

VOR GEBRAUCH DER VORRICHTUNG BITTE DIE GEBRAUCHSANWEISUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN. DIE EINWANDFREIE FUNKTION DER VORRICHTUNG IST NUR BEI RICHTIGEM ANLEGEN GEWÄHRLEISTET.

WENN SIE DIE CRYO/CUFF MANSCHETTE MIT DER AIRCAST CRYO/CUFF IC-EINHEIT EINSETZEN, VERGEWISSERN SIE SICH, DASS SIE ALLE ANWEISUNGEN LESEN UND VERSTEHEN, DIE IN DER GEBRAUCHSANLEITUNG VON AIRCAST CRYO/CUFF IC ENTHALTEN SIND.

ANWENDERPROFIL: Der Anwender sollte eine zugelassene medizinische Fachkraft, der Patient, der Betreuer des Patienten oder ein betreuendes Familienmitglied sein. Der Anwender sollte in der Lage sein:
- Die in der Gebrauchsanleitung aufgeführten Hinweise, Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen zu lesen, zu verstehen und physisch in der Lage sein, diese auszuführen.

FUNKTIONSPRINZIP: Die AirCast Cryo/Cuff Manschette bietet Kältetherapie und Kompression.

VERWENDUNGSZWECK/INDIKATIONEN: Die Aircast Cryo/Cuff Manschette kombiniert fokale Kompression mit Kälte, um Schwellungen und Schmerzen zu minimieren.

GEBRAUCHSHÄUFIGKEIT: Gebrauchsdauer und -häufigkeit der Cryo/Cuff Manschette sind vom behandelnden Arzt nach den individuellen Anforderungen des Patienten zu bestimmen. Die durch diese Vorrichtung verursachte Kälte kann zu schweren Verletzungen führen. Die Haut regelmäßig prüfen.

KONTRAINDIKATIONEN: Eine Kältetherapie (Kryotherapie) darf nicht angewendet werden bei Personen mit Raynaud-Krankheit oder anderer gefäßspastischer Krankheiten (vasospastisches) Erkrankungen; Kälteüberempfindlichkeit; verminderter Hautempfindlichkeit; lokaler Minderdurchblutung; Diabetes; Sichelzellenanämie; Arteriosklerose; Kryoglobulinämie; erhöhter Blutgerinnungsneigung (hypercoagulieren Gerinnungsstörungen) oder anderen peripheren Gefäßerkrankungen, die eine Durchblutungsstörung (Ischämie) oder schlechte lokale Durchblutung verursachen; lokalen Gewebeinfektionen; Kälteallergie; Kälteüberempfindlichkeit; früheren Kälteverletzungen und paroxysmale Kältehämoglobinurie.

Nicht verwenden, wenn Sie auf einen der in diesem Produkt enthaltenen Stoffe allergisch sind.

WARNHINWEISE UND VORSICHTSMASSNAHMEN:
- Der durch diese Vorrichtung verursachte Kälte kann zu schweren Verletzungen wie Gewebenekrose führen. Sie müssen in der Lage sein, den Hautzustand unter der Manschette zu überprüfen (NICHT verwenden, wenn Sie den Hautzustand nicht regelmäßig überprüfen können). Menschen reagieren unterschiedlich auf Kälte und dementsprechend auch auf eine Kältetherapie.
- Auf verstärkte Schmerzen, Brennen, Taubheit, Kribbeln, erhöhte Rötungen, Verfärbungen, Juckreiz, verstärkte Schwellungen, Blasen, Quaddeln, Reizungen oder andere Veränderungen der Hautzustand unter der Manschette oder im Behandlungsbereich zu achten. Wenn Sie eine dieser Bedingungen feststellen, unterbrechen Sie die Verwendung umgehend ein, wenn eines dieser Symptome auftritt, und konsultieren Sie Ihren Arzt.
- Die Haut des Patienten muss regelmäßig alle 1-2 Stunden überprüft werden. Vorsicht ist geboten und eine routinemäßige Überwachung ist durchzuführen während des Gebrauchs bei Kindern, älteren, gebrechlichen Patienten; Personen mit schweren kardiovaskulären Erkrankungen; Personen mit verminderter Hautempfindlichkeit oder -durchblutung aufgrund einer schlechten Ernährung; Medikamenten (wie z. B. Betablocker oder Adrenalin, Narkotika); sowie Tabak- und Alkoholkonsum. Wenn diese Überwachung außerhalb der Anwesenheit des behandelnden Arztes erfolgt, muss der Arzt sicherstellen, dass der Patient oder der Betreuer mit der Durchführung einer solchen Überwachung vertraut ist.
- Es wird empfohlen, eine Pause von mindestens 30 Minuten einzuhalten, wenn eine 2-stündige Kältetherapiesitzung durchgeführt wurde.
- Beim Anlegen der Verbandumwicklung auf die Haut eine Schutzschicht (z. B. Stoff oder Verband) zwischen der Bandage und Ihrer Haut anbringen und die Bandage nicht zu eng um den Bereich wickeln. Teile der Bandage sollte die Haut zu keinem Zeitpunkt berühren.
- Überprüfen Sie auf Feuchtigkeit. Stellen Sie die Verwendung der Vorrichtung umgehend ein, falls sich an der Manschette Feuchtigkeit bildet.
- Verwenden Sie keine Cryo/Cuff Manschette nicht zusammen mit einem elastischen Bandage.
- Verbände unter der Cryo/Cuff Manschette sollten nicht zu fest anlegen.
- Um eine zu hohe Druckbelastung der Cryo/Cuff Manschette zu vermeiden, die Kühlbox nicht mehr als 38 cm über die Manschette stellen, um übermäßigen Druck zu vermeiden.
- Verringern Sie den Druck, sobald Sie ein unangenehmes Gefühl, ein Taubheitsgefühl oder Kribbeln in der Extremität verspüren.
- Die Cryo/Cuff Manschette ist nur zum Gebrauch an einem Patienten bestimmt und kann für die gesamte Dauer der Behandlung an diesem Patienten eingesetzt werden.
- Das Produkt sollte gereinigt werden, wenn es für einen längeren Zeitraum am selben Patienten verwendet wird (Reinigungshinweise siehe "*Reinigungsanleitung*").
- Kleinteile und Verpackungsmaterialien von Kindern und Tieren fernhalten. These Gegenstände stellen ein Erstickungs- und Strangulationsrisiko dar.
- Es ist möglicherweise nicht sicher, Zubehörteile, abnehmbare Teile und Materialien zu verwenden, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, Verbindungen mit anderen Geräten herzustellen oder die Vorrichtung anderweitig zu modifizieren.

GEBRAUCHSANLEITUNG:
1. **DIE KÜHLEINHEIT VORBEREITEN** - Den blauen Schlauch an die Kühlbox anschließen. Wasser in den Schlauch bis zur Linie in der Kühlbox füllen. Eis bis zum Rand hinzufügen. Die Isolierscheibe auf das Eis legen. Die Kühlbox-Deckel anbringen. Den Deckel fest auf der Kühlbox anbringen. Fünf Minuten warten und die Kühlbox gelegentlich schütteln, um das Wasser zu kühlen.
2. **DAS LEERE MANSCHETTE LEGEN** – Die Manschette auf die Vorderseite des Knies legen und den oberen Gurt eng aber nicht zu fest befestigen. Die vordere Öffnung so einstellen, dass sie sich an das leicht gebeugte Knie anpasst. Die Kniescheibe muss durch die Öffnung sichtbar sein. Den unteren Gurt locker anlegen – das elastische Band nicht dehnen. Bei der kontinuierlichen passive Bewegungstherapie (CPM) muss der untere Gurt sehr locker sein.
3. **DIE MANSCHETTE FÜLLEN** – Den blauen Schlauch an die Manschette anschließen und auf ein Klick-/Einrastgeräusch achten. Offen Sie bei Verwendung der Gravity Cryo/Cuff Manschette (nicht motorisiert) die Luftventil am Deckel der Kühlbox und heben Sie die Kühlbox nicht mehr als 38 cm über die Manschette an. (Wenn die Kühlbox mehr als 38 cm oberhalb der Manschette gehalten wird, nimmt das Volumen und Gewicht der Manschette zu.) Die Kühlbox etwa 30 Sekunden lang aufgerichtet halten, während die Manschette gefüllt wird. Die Entlüftungsöffnung auf dem Deckel der Kühlbox schließen. Die Kühlbox kann jetzt von der Manschette abgetrennt werden. Dazu die Metallzunge am Schnellanschluss drücken, während die Kühlbox noch angehoben ist.
4. **DAS WASSER ABKÜHLEN** – Den blauen Schlauch wieder an die Manschette anschließen und die Kühlbox unter die Manschette absenken. Das erwärmte Wasser fließt aus der Manschette in die Kühlbox. Ein bis zwei Minuten warten, damit sich das Wasser mit dem Eis vermischen und abkühlen kann. Die Kühlbox anheben und den Prozess der Befüllung wiederholen.

REINIGUNGSHINWEISE: Nach dem Gebrauch das gesamte Wasser aus der Manschette, dem Schlauch und der Kühlbox ablaufen lassen. (Zum Entleeren des Schlauches diesen anheben und gleichzeitig die Spitze des Schnellanschlusses drücken.) Den Deckel der Kühlbox abnehmen, damit die Kühlbox trocknen kann. Gelegentlich die Manschette, den Schlauch und die Kühlbox mit etwas Flüssigseife und heißes Wasser in der Kühlbox reinigen. Das Seifenwasser mehrmals durch Kühlbox und Manschette laufen lassen, dann das Vorgang mit klarem, warmem Wasser wiederholen. Gründlich spülen.

VERWENDETE MATERIALIEN: Polyurethan-Nylon, Nylon, Polyetherschaum.

GARANTIE: DJO, LLC garantiert bei Material- oder Herstellungsfehlern die Reparatur bzw. den Austausch des kompletten Produktes oder eines Teils des Produktes und aller zugehörigen Zubehörteile für einen Zeitraum von sechs Monaten ab dem Verkaufsdatum. Falls und soweit die Bedingungen dieser Gewährleistung nicht den örtlichen Bestimmungen entgehen, gelten die Vorschriften dieser örtlichen Bestimmungen.

ERKLÄRUNG DER SYMBOLE:

⚠ Sicherheitshinweise

VERSCHREIBUNGSPFLICHTIG.
NUR FÜR DEN GEBRAUCH AN EINEM PATIENTEN BESTIMMT.

NICHT MIT NATURKAUTSCHUKLATEX HERGESTELLT.

HINWEIS: OBWOHL ALLE ANSTRENGUNGEN UNTERNOMMEN WURDEN, UNTER EINSATZ MODERNSTER VERFAHREN MAXIMALE KOMPATIBILITÄT VON FUNKTION, FESTIGKEIT, HALTBARKEIT UND OPTIMALEM SITZ ZU ERZIELEN, KANN KEINE GARANTIE GEGEBEN WERDEN, DASS DURCH DIE ANWENDUNG DIESES PRODUKTS VERLETZUNGEN VERMIEDEN WERDEN KÖNNEN.

ITALIANO

PRIMA DELL'USO, LEGGERE INTERAMENTE E ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI. LA CORRETTA APPLICAZIONE È DI FONDAMENTALE IMPORTANZA PER UN BUON FUNZIONAMENTO DEL DISPOSITIVO.

SE SI USA CRYO/CUFF INSIEME ALL'UNITÀ AIRCAST CRYO/CUFF IC, ACCERTARSI DI LEGGERE E COMPRENDERE INTEGRALMENTE LE ISTRUZIONI PER L'USO DI AIRCAST CRYO/CUFF IC.

PROFILO UTENTE: L'utente cui il prodotto è destinato deve essere un medico professionista, il paziente, la persona che si prende cura del paziente o un familiare che lo assiste. L'utente deve essere in grado di:
- leggere, comprendere e seguire le istruzioni, le avvertenze e le precauzioni riportate nelle informazioni per l'uso.

PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO: AirCast Cryo/Cuff fornisce crioterapia e compressione.

USO PREVISTO/INDICAZIONE: Aircast Cryo/Cuff associa la compressione focale al freddo per ridurre al minimo il gonfiore e il dolore.

FREQUENZA D'USO: La durata e la frequenza d'uso di Cryo/Cuff vengono stabilite dal terapista professionista sulla base delle esigenze specifiche del paziente. Il dispositivo può rivelarsi abbastanza freddo da causare lesioni gravi; verificare spesso la cute del paziente. Le fredd ptiéné par ce dispositif d'étant suffisant pour provoquer des blessures graves, veiller à vérifier fréquemment l'état de la peau.

CONTRAINDICAZIONI: La crioterapia non deve essere utilizzata su persone con malattia di Raynaud o altre patologie vasospastiche, ipersensibilità al freddo, sensibilità ridotta della pelle, circolazione locale compromessa, diabete, anemia falciforme, arteriosclerosi, crioglobulinemia, stati di ipercoagulabilità o altre patologie vascolari periferiche causa di ischemia o scarsa circolazione locale, infezione tissutale locale, allergia al freddo, ipersensibilità al freddo, pregresse lesioni da freddo ed emoglobinuria parossistica da freddo.

Non utilizzare se allergici a uno qualsiasi dei materiali contenuti in questo prodotto.

AVVERTENZE E PRECAUZIONI:
- Il dispositivo può rivelarsi abbastanza freddo da causare lesioni gravi, compresa la necrosi dei tessuti. Assicurarsi di poter controllare le condizioni della pelle sotto la cute (NON usarlo se non si è in grado di controllare spesso le condizioni della propria pelle). Le persone sono sensibili al freddo in modi diversi e possono reagire in vari modi alla crioterapia.
- Controllare un eventuale aumento di dolore, bruciore, intorpidimento, formicolio, rossore, scolorture, prurito, aumento del gonfiore, ampollosità, eruzioni cutanee o altre modifiche della pelle esposta al calore o nell'area di trattamento circostante. Se si avverte una qualsiasi di queste condizioni, interrompere immediatamente l'uso del prodotto e rivolgersi al proprio medico.
- Verificare le condizioni della pelle del paziente regolarmente, ogni 1-2 ore. Prestare attenzione, monitorando periodicamente il paziente, in caso di uso sugli pazienti più giovani o bambini, anziani, invalidi o pazienti affetti da gravi patologie cardiovascolari o sensibilità cutanea o circolazione ridotta, a causa di malnutrizione, farmaci (ad es. betabloccanti o epinefrina, narcotici), fumo e uso di alcol. Se il monitoraggio deve avvenire in assenza di un medico professionista, assicurarsi che il paziente o chi se ne occupa sia a conoscenza del modo in cui effettuare il monitoraggio.
- Si raccomandano almeno 30 minuti di interruzione tra una sessione di crioterapia di 2 ore e l'altra.
- Quando si applica la fascia del dispositivo alla pelle, applicare una barriera (ad es., un panno o una benda) tra la fascia e la pelle e non avvolgerla strettamente intorno all'area. Nessuna parte della fascia deve toccare la pelle per un qualsiasi periodo di tempo.
- Verificare l'eventuale presenza di umidità. Se il calzare presenta tracce di umidità, interrompere immediatamente l'uso del dispositivo.
- Non usare una fascia elastica insieme a Cryo/Cuff.
- Le medicazioni utilizzate sotto Cryo/Cuff devono essere applicate in quantità moderate.
- Durante il riempimento di Cryo/Cuff, non sollevare il refrigeratore di più di 38 cm sopra il calzare per evitare una pressione eccessiva.
- Diminuire la pressione ai primi segni di disagio, intorpidimento o formicolio dell'arto.
- Cryo/Cuff è un prodotto monouso e può essere impiegato sullo stesso paziente per tutta la durata del trattamento.
- Questo dispositivo deve essere pulito se usato sullo stesso paziente per un periodo di tempo prolungato (vedere "*Istruzioni per la pulizia*").
- Tenere i componenti piccoli e il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e degli animali. Questi elementi comportano un rischio di soffocamento o strangolamento.
- Potrebbe non essere sicuro utilizzare accessori e parti e materiali rimovibili oppure interconnettere altre apparecchiature non descritte nelle presenti istruzioni o apparecchi modificati in altro modo.

INSTRUZIONI DELL'APPLICAZIONE:
1. **PREPARAZIONE DEL REFRIGERATORE** - Collegare il tubo blu al refrigeratore. Aggiungere acqua nella linea all'interno del refrigeratore, quindi aggiungere ghiaccio nella parte superiore del refrigeratore. Posare il disco isolante sopra il ghiaccio. Inserire bene il coperchio del refrigeratore. Attendere 5 minuti scuotendo di tanto in tanto per raffreddare l'acqua.
2. **APPLICAZIONE DELLA GINOCCHIERA VUOTA** - posizionare la ginocchiera sulla parte anteriore del ginocchio e stringere la cinghia inferiore lasciandola poco allentata. Regolare l'apertura anteriore, in modo che la ginocchiera si adatti al ginocchio leggermente piegato – attraverso l'apertura si deve vedere la rotula. Chiudere la cinghia inferiore lasciandola alentada – non tendere l'elastico. Durante la mobilizzazione passiva continua (CPM), la cinghia inferiore deve essere molto lenta.
3. **RIEMPIMENTO DEL CALZARE** - Collegare il tubo blu al calzare; deve udirsi un clic/uno scatto. Quando si usa il Gravity Cryo/Cuff (non motorizzato), aprire il foro di ventilazione sul coperchio del refrigeratore e sollevare il refrigeratore di non più di 38 cm sopra il calzare. (Se il refrigeratore viene sollevato di più di 38 cm, il calzare aumenta di volume e di peso). Tenere sollevato il refrigeratore per circa 30 secondi mentre il calzare si riempie. Chiudere il foro di ventilazione sul coperchio del refrigeratore. Ora il refrigeratore può essere scollegato dal calzare premendo l'aletta metallica sull'elemento di scollegamento rapido con il refrigeratore sollevato.
4. **ACQUA DI RAFFREDDAMENTO** - ricollegare il tubo blu al calzare, abbassare il refrigeratore sotto al calzare e l'acqua riscaldata dal calzare nel refrigeratore. Attendere due o due minuti affinché l'acqua si miscelli con il ghiaccio e si raffreddi, quindi sollevare il refrigeratore e ripetere il processo di riempimento.

ISTRUZIONI PER LA PULIZIA: dopo l'uso, scaricare completamente l'acqua da calzare, tubo e refrigeratore. (Per scaricare il tubo, sollevarlo premendo sulla punta dell'elemento di scollegamento rapido.) Conservare il refrigeratore capovolto per consentire l'asciugatura. Pulire periodicamente calzare, tubo e refrigeratore con alcune gocce di sapone liquido aggiunto all'acqua calda nel refrigeratore. Far circolare la miscela di sapone e acqua tra refrigeratore e calzare per alcune volte, quindi ripetere solo con acqua calda. Sciacquare a fondo.

MATERIALI CONTENUTI: nylon di poliuretano, nylon, schiuma di poliestere.

GARANZIA: DJO, LLC s'impegna alla riparazione o alla sostituzione di tutti i componenti del dispositivo e dei relativi accessori in caso di difetti di lavorazione o materiali, rimovibili entro sei mesi dalla data di acquisto. Nella misura in cui i termini della presente garanzia non risultino conformi alle normative local, tali normative applicabili le disposizioni di queste ultime.

SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI:

⚠ Avvisi

SOLO SU PRESCRIZIONE.
DESTINATO ALL'USO SU UN SOLO PAZIENTE.

NON REALIZZATO IN LATTICE DI GOMMA NATURALE.

AVVISO: SEBBENE OGNI SFORZO SIA STATO COMPIUTO CON L'IMPIEGO DI TECNICHE D'AVANGUARDIA PER FABBRICARE UN PRODOTTO CHE OFFRA IL MASSIMO DELLA FUNZIONALITÀ, ROBUSTEZZA, DURATA E BENESSERE, NON VIENE DATA ALCUNA GARANZIA CHE L'USO DI TALE PRODOTTO POSSA PREVENIRE LESIONI.

FRANÇAIS

LIRE ATTENTIVEMENT LA TOTALITÉ DES INSTRUCTIONS SUIVANTES AVANT D'UTILISER LE DISPOSITIF. UNE MISE EN PLACE CORRECTE EST INDISPENSABLE AU BON FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF.

EN CAS D'UTILISATION DE L'EMBRASSE CRYO/CUFF AVEC L'UNITÉ AIRCAST CRYO/CUFF IC, VEILLER À BIEN LIRE ET COMPREDRE L'ENSEMBLE DES INSTRUCTIONS INCLUSES DANS LE MODE D'EMPLOI AIRCAST CRYO/CUFF IC.

PROFIL DE L'UTILISATEUR A QUI LE DISPOSITIF S'ADRESSE : Le dispositif s'adresse a un medecin autorise, le patient, l'aide-soignant ou un membre de la famille qui prodigue les soins au patient. L'utilisateur doit être capable de :
- Lire, comprendre et être physiquement apte a respecter toutes les consignes, les avertissements et les precautions qui figurent dans le mode d'emploi.

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT : L'embrasse AirCast Cryo/Cuff fournit une therapie par le froid (cryotherapie) et la compression.

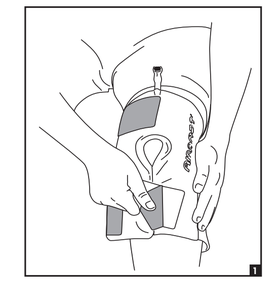
UTILISATION/INDICATIONS : L'embrasse Aircast Cryo/Cuff combine le froid et la compression focale pour minimiser le gonflement et la douleur.

FRÉQUENCE D'UTILISATION : La durée et la fréquence d'utilisation de l'embrasse Cryo/Cuff sont déterminées par le professionnel de la santé en fonction des besoins du patient. Le froid généré par ce dispositif d'étant suffisant pour provoquer des blessures graves, veiller à vérifier fréquemment l'état de la peau.

CONTRE-INDICATIONS : La cryothérapie ne doit pas être utilisée chez les personnes atteintes de la maladie de Raynaud ou d'autres maladies angiospastiques, d'hypersensibilité au froid, de sensibilité cutanée réduite, de circulation locale compromise, de diabète, de drépanocytose, d'artériosclérose, de cryoglobulinémie, de troubles d'hypercoagulation ou d'autres maladies vasculaires périphériques provoquant une ischémie ou une mauvaise circulation sanguine locale, d'une infection locale de tissu, d'une allergie au froid, d'une hypersensibilité au froid, de lésions antérieures dues au froid et d'une hémoglobinurie paroxystique froide.

Ne pas utiliser si vous êtes allergique à l'un des matériaux contenus dans ce produit.

AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS :
- Le froid généré par ce dispositif est suffisant pour provoquer des blessures graves, notamment la nécrose tissulaire. Vous devez être capable de vérifier l'état de votre peau sous l'embrasse (NE PAS



ČEŠTINA

PŘED POUŽITÍM TOHOTO NÁSTROJE SI PROSÍM PEČLIVĚ PŘEČTĚTE VŠEBEZ NÁSLEDUJÍCÍ INSTRUKCE. SPRÁVNÁ APLIKACE JE NEZBYTNÁ PRO SPRÁVNOU FUNKCI NÁSTROJE.

CHCETE-LI POUŽÍVAT SYSTÉM CRYO/CUFF S JEDNOTKOU AIRCAST CRYO/CUF IC, PROSTUDUJTE SI VŠECHNY POKYNY UVEDENÉ V NÁVODE NA POUŽITÍ JEDNOTKY AIRCAST CRYO/CUFF IC.

PROFIL ZAMÝŠLENÉHO UŽIVATELE: Zamýšleným uživatelem je zdravotnický pracovník s licencí, pacient, pečovatel nebo asistující rodinný příslušník. Uživatel musí být schopen:
- přečíst a porozumět instrukcím, varováním a upozorněním.

PRINCIP FUNGOVÁNÍ: Kryoterapie AirCast Cryo/Cuff kombinuje ledovou kompresi.

ÚČEL POUŽITÍ/INDIKACE: Kryomanžeta Aircast Cryo/Cuff kombinuje fokální kompresi s chladem, čímž minimalizuje otoky a bolesti.

FREKVENCE POUŽITÍM: Délku a frekvenci používání Cryo/Cuff stanoví lékař v závislosti na individuálních potřebách pacienta. Tento prostředek může při příliš časté nebo dlouhé délce vážně poranit. Kůži je nutné pravidelně kontrolovat.

KONTRAINDIKACE: Kryoterapie by neměla být používána u osob s Raynaudovou chorobou nebo jiným vazospastickým onemocněním, sníženou kožní citlivostí, poruchou krevního oběhu, diabetem, srpkovitou anémií, artériosklerózou, kryoglobulinémií, hyperkoagulačními poruchami nebo jinými onemocněními periferních cév způsobujícími ischémii nebo špatnou mírou cirkulace, mírnit tkáňovou anémii, chlabovou alergii, precitlivělost na chlad, předchozím omrzlinami a paroxysmální chladovou hemoglobinurií.

Pokud jste alergický na jakékoli materiály obsažené v tomto produktu, nepoužívejte jej.

VAROVÁNÍ A UPOZORNĚNÍ:
- Tento prostředek může při příliš vysoké teplotě způsobit vážné popáleniny, včetně tkáňové nekrózy; je nutné, abyste byli schopni kontrolovat stav kůže pod manžetou (NEPOUŽÍVEJTE, pokud nemůžete kůži pravidelně kontrolovat). Jednotlivé lidé reagují na chlad různým způsobem a jejich reakce na tlak chladem se mají mít na mysli.
- Věnujte si zvýšené bolesti, pálení, necitlivosti, třpytání, zvýšeného zarudnutí, ztuhnutí, velebím zabarvení, otoku, puchýřů, podtékání nebo jiných změn kůže. Jakmile se objeví jakékoli z těchto příznaků, okamžitě přerušte používání. Pokud zaznamenáte nebezpečí a zvedených zmin, okamžitě přerušte používání a kontaktujte svého lékaře.
- Kontroly stavu kůže pacienta je musí provádět pravidelně každou 1-2 hodiny. Postupujte opatrně a pravidelně monitorujte pacienty, kteří prostředek používají, a to především děti, starší osoby, neagujícího pacienty, pacienty se závažným onemocněním kardiovaskulárního systému, pacienty se sníženou kožní citlivostí nebo krevním oběhem z důvodu špatné výživy, užívání léků nebo jakýchkoliv jiných onemocnění, nikotinovým závislým nebo alkoholu. Pokud má toto monitorování problémové mimo domácí zdravotnického pracovníka s licencí, musí tento pracovník zajistit, aby pacient nebo pacientův pečovatel pochopil, jak se má provádět monitorování pacienta.
- Mezi o hodnovými cykly kryoterapie se doporučuje přerušit léčbu alespoň na 20 minut.
- Při aplikaci zábalu na kůži umístěte do prostoru mezi zábalem a kůží ochranný materiál (tkaninu nebo bandáž) a neztahujte ji těsně kolem končetin zábalu. Žádná část zábalu se nesmí ani na chvíli dotýkat kůže.
- Zkontrolujte vlhkost. Zaznamenáte-li na manžetě vlhkost, okamžitě přerušte tento produkt používat.
- Nepoužívejte současně Cryo/Cuff s elastický zábal.
- Nepoužívejte současně Cryo/Cuff s elastický zábal.
- Při plnění Cryo/Cuff nenaveďte vyšší než 38 cm nad manžetu, abyste zamezili nadměrnému tlaku.
- Pokud pociťujete nepohodlí, necitlivost nebo brnění kontejnu, snižte tlak.
- Cryo/Cuff je určena k použití pouze pro jednoho pacienta, a to v průběhu celé jeho léčby.
- Pokud pacient používá manžetu po dělší dobu, je nutné ji čistit (*informace o čištění viz Pokyny k Cryo/Cuff*).
- Malé části a obaly materiál uchovávejte mimo dosah dětí a zvířat. Tyto části představují riziko udušení nebo zácpu.
- Používání příslušenství nebo odpojitelných částí a materiálů neuvedených v těchto pokynech či propojovacích v jiných prostředcích neuvedeným v těchto pokynech nebo jiná úprava prostředku mohou být nebezpečné.

INFORMACE O APLIKACI:
1. **PŘÍPRAVTE CHLADIČ** – připojte modrou hadičku k chladiči. Dopište vodu až po rysku umístěné poblíž přídržek lež až po horní okraj chladiče. Na ten vložte jednu izolační dlaždici. Chladič těsně přikryjte víkem. Vyčkejte 5 minut a občas chladič zatřeste, abyste led rozbili.
2. **NASAĎTE PRÁZDNOU MANŽETU** – položte manžetu na kolenu a zajistěte horní pásek - pevně, ale ne příliš těsně. Upravte přední otvor, aby semazetka připojovala pro otvoru 5 mm(s). Ujistěte se, že máte vlevo a vpravo. Vyhněte se přílišnému dlouhému pásek - nenatahujte elastickou část. V průběhu kontinuální pasivní pohybové léčby (CPM) by měl být spodní pásek velmi volný.
3. **NAPLŇTE MANŽETU** – připojte modrou hadičku k manžetě. Při použití systému Cryo/Cuff (bez motoru) otevřete vzduchový ventil na vrchu chladiče a zvedněte chladič. Manžetě naplňte 38 cm nad manžetu (k 4 chladič zvednut výše než 38 cm, manžeta zvýší svůj objem a hmotnost.) Během plnění manžety držte chladič ve zvýšené poloze po dobu jo. Uzavřete ventil na vrchu chladiče. Chladič ponechte tyto nyní odpojen od manžety stačením kovové zarážky na rychlém odpojení, zatímco je chladič zvednutý.
4. **ZNOVU CHLÁDEŇTE VODU** – Opětovné napojte modrou hadičku na manžetu, ujistěte chladič pod manžetu a otřásá voda přetéká z manžety do chladiče. Vyčkejte minutu. O dvě, než se voda zamrzla s ledem a ochladí, poté nasvedněte chladič a opakujte pinici proces.

POKYNY PRO ČIŠTĚNÍ: Po použití vypusťte veškerou vodu z manžety, hadičky a chladiče. Ponechte vypuštěné součásti, nadvětrávejte je a soušzené stačte konec rychlého odpojení. Chladič skladujte bez víka, abyste omezili jeho usušení. Manžetu, hadičku a chladič čistěte zvlažněné pokrývkou nebo kapek tekutého mýdla rozpuštěného v horké vodě v chladici. Nikoliv.čistě recyklujte vodu s mýdlem mezi chladičem a manžetou a poté vypusťte pouze s tepelnou vodou. Důkladně vypláchněte.

POUŽITÍ MATERIÁLU: Polyuretanový nylon, nylon, polyetherová pěna.

ZÁRUKA: DJO, LLC provede opravu nebo výměnu celého nebo části výrobku a jeho příslušenství z důvodu vady materiálu nebo zpracování po dobu šesti měsíců od data prodeje. V rozsahu, ve kterém se podmínky této záruky neshodují s místními předpisy, se uplatňují tyto místní předpisy.

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ:

⚠ Varování

POUZE NA LÉKAŘSKÝ PŘEDPIS.
K POUŽITÍ POUZE PRO JEDNOHO PACIENTA.

NEOBSAHUJE PŘÍRODNÍ PRYŽOVÝ LATEX.

OZNÁMENÍ: I KDYŽ BYLO U NEJMODERNĚJŠÍCH TECHNIK VĚNOVÁNO MAXIMÁLNÍ ÚSILÍ PRO ZÍSKÁNÍ MAXIMÁLNÍ KOMPATIBILITY FUNKCE, SÍLY, TRVANLIVOSTI A POHODLÍ, NELZE ZARUČIT, ŽE POUŽÍVÁNÍ TOHOTO PRODUKTU ZABRÁNÍ PORANĚNÍ.

SLOVENČINA

PRED POUŽITÍM TOHTO NÁSTROJA SI POZORNE PREČÍTAJTE CELÉ NASLEDUJÚCE INŠTRUKCIE. SPRÁVNE POUŽITIE PRÍSTROJA JE NUTNÉ K JEHO SPRÁVNEMU FUNGOVANIU.

AK POUŽÍVATE MANŽETU CRYO/CUFF SO ZARIADENÍM AIRCAST CRYO/CUFF IC, NEZABUDNITE SI PREČÍTAŤ VŠETKY POKYNY UVEDENÉ V NÁVODE NA POUŽITIE ZARIADENIA AIRCAST CRYO/CUFF IC, LEBEŽ SÚ DÔLEŽITÉ.

PROFIL ZAMÝŠľANÉHO POUŽÍVATEĽA: Zamýšľaný používateľ má byť zdravotnícky pracovník s platným oprávnením, pacient, ošetrovateľ pacienta alebo člen rodiny poskytujúci pomoc. Používateľa by mali byť schopní:
- prečítať si pokyny, varovania a upozornenia a pochopiť ich.

PRINCÍP PRÁCE: Zariadenie AirCast Cryo/Cuff umožňuje liečbu chladom a kompresiou.

ÚČEL POUŽITIA/INDIKÁCIE: Zariadenie Aircast Cryo/Cuff kombinácou fokálnej kompresie a chladu minimalizuje opuchy a bolesť.

FREKVENCIA POUŽITIA: Dĺžka a frekvencia používania Cryo/Cuff sú určené zdravotníckym odborníkom podľa individuálnych potrieb pacienta. Toto zariadenie môže byť dlhodobe alebo veľmi dlho, aby vyvolalo závažné poranenie, preto pokožku Cazto kontrolujte.

KONTRAINDIKÁCIE: Kryoterapia by sa nemala používať u osôb s Raynaudovou chorobou alebo inou vazospastickou chorobou, precitlivenosťou na chlad, zníženou citlivosťou pokožky, narušenou kožnou cirkuláciou, cukrovkou, kosáčikovitou anémiou, artériosklerózou, kryoglobulinémiou, hyperkoagulačnými poruchami zrážania alebo inými periférnymi cievnymi chorobami spôsobujúcimi ischémiu alebo nedostatočnú kožnú cirkuláciu, lokálnou mierou tkanivovej anémie, alergiou na chlad, precitlivenosťou na chlad, predchádzajúcimi omrzlinami a paroxysmálnou chladovou hemoglobinúriou.

Nepoužívajte, ak máte alergiu na niektorý z materiálov obsiahnutých v tomto produkte.

VAROVANIA A UPOZORNENIA:
- Táto pomôcka môže byť dostatočne studená na to, aby spôsobila závažné poranenie v prípade nesprávnej aplikácie. Musíte si vedieť Cazto kontrolovať stav pokožky pod manžetou (zariadenie NEPOUŽÍVAJTE, ak si nedokážete Cazto kontrolovať stav pokožky). Ľudia sú chlad na aplikáciu rôznym spôsobom a ich reakcie na tlak chladom môžu reagovať inak.
- Kontrolujte zvýšenú bolesť, pociťovanie, necitlivosť, trpnutie, zvýšené začervenanie, zmenu farby, vyhriatie, opuchy, podtekanie alebo akékoľvek iné zmeny pokožky. Ak ste zaznamenali stavu kože pod manžetou alebo okolo liečenej oblasti. Ak sa u vás objaví akékoľvek z uvedených zmien, okamžite prestaňte používať zariadenie a kontaktujte svojho lekára.
- Stav pokožky pacienta je musí pravidelne kontrolovať každé 1 - 2 hodiny. Pravidelne sledujte pacientov počas používania. Predovšetkým sa musí dávať pozor na deti, starších ľudí, hudbovitých pacientov, pacientov so závažným kardiovaskulárnym ochorením, pacientov so zníženou citlivosťou pokožky alebo cirkuláciou z dôvodu nedostatočnej výživy, lieky, lieky, lieky, nikotínom, tabakom alebo alkoholom. Ak máte na starosti pacienta bez dozoru zdravotníkom, musí tento pracovník zabezpečiť, aby pacient alebo pacientov ošetrovateľ pochopil, ako sa má pacient monitorovať.
- Medzi o hodnovými cykly kryoterapie sa doporučuje prerušiť liečbu aspoň na 20 minut.
- Pri aplikácii zábalu na kůži umiestňujte do prostoru medzi zábalem a kůží ochranný materiál (tkaninu nebo bandáž) a neztahujte ji těsně kolem končetin zábalu. Žádná část zábalu se nesmí ani na chvíli dotýkat kůže.
- Zkontrolujte vlhkost. Zaznamenáte-li na manžetě vlhkost, okamžitě přerušte tento produkt používat.
- Nepoužívajte současně Cryo/Cuff s elastický zábal.
- Nepoužívajte současně Cryo/Cuff s elastický zábal.
- Při plnění Cryo/Cuff nenaveďte vyšší než 38 cm nad manžetu, abyste zamezili nadměrnému tlaku.
- Pokud pociťujete nepohodlí, necitlivost nebo brnění kontejnu, snižte tlak.
- Cryo/Cuff je určena k použití pouze pro jednoho pacienta, a to v průběhu celé jeho léčby.
- Pokud pacient používá manžetu po dělší dobu, je nutné ji čistit (*informace o čištění viz Pokyny k Cryo/Cuff*).
- Malé části a obaly materiál uchovávejte mimo dosah dětí a zvířat. Tyto části představují riziko udušení nebo zácpu.
- Používání příslušenství nebo odpojitelných částí a materiálů neuvedených v těchto pokynech či propojovacích v jiných prostředcích neuvedeným v těchto pokynech nebo jiná úprava prostředku mohou být nebezpečné.

INFORMACE O APLIKACI:
1. **PRÍPRAVTE CHLADIČ** – připojte modrou hadičku k chladiči. Dopište vodu až po rysku umístěné poblíž přídržek lež až po horní okraj chladiče. Na ten vložte jednu izolační dlaždici. Chladič těsně přikryjte víkem. Vyčkejte 5 minut a občas chladič zatřeste, abyste led rozbili.
2. **NASAĎTE PRÁZDNOU MANŽETU** – položte manžetu na kolenu a zajistěte horní pásek - pevně, ale ne příliš těsně. Upravte přední otvor, aby semazetka připojovala pro otvoru 5 mm(s). Ujistěte se, že máte vlevo a vpravo. Vyhněte se přílišnému dlouhému pásek - nenatahujte elastickou část. V průběhu kontinuální pasivní pohybové léčby (CPM) by měl být spodní pásek velmi volný.
3. **NAPLŇTE MANŽETU** – připojte modrou hadičku k manžetě. Při použití systému Cryo/Cuff (bez motoru) otevřete vzduchový ventil na vrchu chladiče a zvedněte chladič. Manžetě naplňte 38 cm nad manžetu (k 4 chladič zvednut výše než 38 cm, manžeta zvýší svůj objem a hmotnost.) Během plnění manžety držte chladič ve zvýšené poloze po dobu jo. Uzavřete ventil na vrchu chladiče. Chladič ponechte tyto nyní odpojen od manžety stačením kovové zarážky na rychlém odpojení, zatímco je chladič zvednutý.
4. **ZNOVU CHLÁDEŇTE VODU** – Opětovné napojte modrou hadičku na manžetu, ujistěte chladič pod manžetu a otřásá voda přetéká z manžety do chladiče. Vyčkejte minutu. O dvě, než se voda zamrzla s ledem a ochladí, poté nasvedněte chladič a opakujte pinici proces.

POKYNY PRO ČIŠTĚNÍ: Po použití vypusťte veškerou vodu z manžety, hadičky a chladiče. Ponechte vypuštěné součásti, nadvětrávejte je a soušzené stačte konec rychlého odpojení. Chladič skladujte bez víka, abyste omezili jeho usušení. Manžetu, hadičku a chladič čistěte zvlažněné pokrývkou nebo kapek tekutého mýdla rozpuštěného v horké vodě v chladici. Nikoliv.čistě recyklujte vodu s mýdlem mezi chladičem a manžetou a poté vypusťte pouze s tepelnou vodou. Důkladně vypláchněte.

POUŽITÍ MATERIÁLU: Polyuretanový nylon, nylon, polyetherová pěna.

ZÁRUKA: DJO, LLC provede opravu nebo výměnu celého nebo části výrobku a jeho příslušenství z důvodu vady materiálu nebo zpracování po dobu šesti měsíců od data prodeje. V rozsahu, ve kterém se podmínky této záruky neshodují s místními predpisy, se uplatňujú tieto místne predpisy.

VYSVETLENIE SYMBOLOV:

⚠ Varovania

LEN NA LEKÁRSKY PREDPIS.
URČENÉ LEN PRE JEDNÉHO PACIENTA.

PRI VÝROBE NEBOL POUŽITÝ PRÍRODNÝ GUMOVÝ LATEX.

POZNÁMKA: AJ KEĎ SA U NAJMODERNEJŠÍCH TECHNÍK VENOVALO VŠETKO ÚSILIE ZÍSKANIU MAXIMÁLNEJ KOMPATIBILITY FUNKCIE, SÍL, TRVANLIVOSTI A POHODLIA, NIE JE MOŽNÉ ZARUČIŤ, ŽE POUŽÍVANIE TOHOTO PRODUKTU BUDE ÚČINNOU PREVENCIOU VOČI PORANENIU.

DANSK

LÆS FØLGENDE ANVISNINGER GRUNDIGT IGENNEM FØR ANVENDELSE AF ANORDNINGEN. KORREKT ANVENDELSE ER VIGTIG FOR, AT ANORDNINGEN FUNGERER KORREKT.

HVIS CRYO/CUFF ANVENDES SAMMEN MED AIRCAST CRYO/CUFF IC-ENHEDEN SKAL ALLE INSTRUKTIONER, DER ER ANGIVET I BRUKSANVISNINGEN TIL AIRCAST CRYO/CUFF IC, LÆSES GRUNDIGT GENNEM.

TILSIGTET BRUGERPROFIL: Den tilsigtede bruger skal være en autoriseret læge, patienten, patientens omsorgsperson eller et familiemedlem, der yder hjælp. Bruger skal kunne:
- læse og forstå anvisninger, advarsler og forholdsregler.

VIRKEMÅDE: AirCast Cryo/Cuff leverer kuldebehandling og kompression.

TILSIGTET ANVENDELSE/INDIKATIONER: Aircast Cryo/Cuff kombinerer punktkompression med kulde for at minimere hævelser og smerter.

ANVENDELSESHYPPIGHED: Hvor længe og hvor hurtigt Cryo/Cuff skal anvendes, afgøres af lægen, afhængigt af patientens individuelle behov. Dis dette produkt kan bl.a. kulde at det kan forårsage alvorlige personskader, skal bruger kontrollere hudtilstand.

KONTRAINDIKATIONER: Kryoterapi må ikke anvendes på personer med Raynauds sygdom eller andre vasospastiske sygdomme, nedsat følsomhed, nedsat hudkredsløb, kompromitteret lokal cirkulation, diabetikere, segldcellemæssig anæmi, arteriosklerose, kryoglobulinæmi, sygdomme med hyperkoagulering og andre perifere vaskulære sygdomme, for forårsager iskæmi eller dårligt lokalt kredsløb, lokal vævsiskemi, kuldeallergi, kuldeoverfølsomhed, tidligere kuldeskader og paroksystisk kulde hæmoglobinuri.

Må ikke anvendes, hvis du er allergisk over for nogle af materialerne i dette produkt.

ADVARSLER OG FORHOLDSREGLER:
- Dette udstyr kan være kold nok til at årsage alvorlige personskader, herunder vævsnekrose. Det skal være muligt hyppigt at kontrollere hudens tilstand under manchetten (HÅ IKKE anvendes, hvis hudens tilstand ikke kan kontrolleres hyppigt). Mennesker er følsomme over for kulde på forskellige måder og skal tænkes på kuldebehandling.
- Kontroller, om der er øget smerte, brændende fornemmelse, følelsesløshed, prikken, øget rødme, misfarvning, ikke, øget hævelse, svider, stribner, irritation eller andre ændringer i hudens tilstand under manchetten eller i det berørte område. Hvis der er en ændring i stavs kulde pod manchetten skærer, hvis nogen af disse tilstande forekommer.
- Patienters hudtilstand skal kontrolleres rutinemæssigt med i til 2 timers mellemrum. Der skal udføres forsigtighed, herunder rutinemæssig patientovervågning, ved brug på børn, ældre, mental svækkede, patienter med alvorlige kardiovaskulære sygdomme, nedsat hudfølsomhed eller cirkulationen på grund af dårlig ernæring, medicin (f.eks. betablokkere, epinefrin og narkotika), tobak og alkohol. Hvis denne overvågning skal foregå uden den autoriserede sygeplejeuddannede tilstedeværelse, skal han eller hun sørge, at patienten eller den, der pleje patienten, forstår, hvordan overvågningen skal gennemføres.
- Det anbefales, at der er mindst 20 minutters ophør mellem kryoterapibehandling af 2 timers varighed.
- Når apparatet vikles på huden, skal der anvendes en barriere (f.eks. en klud eller bandage) mellem bandagen og huden; og den skal ikke sætte omkring området. Lad ikke bandagien sidde på huden i længere tid ad gangen.
- Kontrolle for fugt. Stop omgående brugen af udstyret, hvis der er fugt på manchetten.
- Der må ikke anvendes en elastikbandage samtidig med Cryo/Cuff.
- Bandager, der anvendes under Cryo/Cuff, skal pålægtes lest.
- Når Cryo/Cuff anvendes, skal der ikke fyldes mere end 38 cm over manchetten for at undgå for høj tryk.
- Sænk trykket, hvis der opleves sløhed, følelsesløshed eller snurren i benet.
- Cryo/Cuff er kun beregnet til en enkelt patient, men kan anvendes på den samme patient under hele behandlingsforløbet.
- Anordningen skal rengøres, hvis den anvendes på den samme patient i længere tid (*se "Rengøringsanvisninger" for oplysninger om rengøring*).
- Hold små dele og emballagematerialer væk fra små børn og dyr. Disse genstande udgør en risiko for kvælning.
- Det kan være farligt at bruge eller forbinde tilbehør, afhængige dele og materialer, der ikke er beskrevet i denne brugsanvisning, eller på anden måde modificeret udstyr.

ANVENDELSESVEJLEDNING:
1. **KLARGØRING AF KØLEBOKSEN** - Slut den blå slange til køleenheden. Fyld vand op til linjen umiddelbart under siderne af køleenheden. Lad den ligge i det øverste af det tilgængelige kølerum. Lav isoleringsskiven over på ren. Sæt kølemedlem låg på, så det skutter sat til. Lad vandet afkøle i 5 minutter, mens der rystes af og til.
2. **PÅSÆTNING AF DEN TOMME MANCHET** - Læg manchetten foran på knæet, og sæt den øverste rem fast, men ikke for stramt på. Juster den forreste åbning, så manchetten passer til en 5 mm-stik. Sørg for, at der er venstre - og højre-sidet. Undgå en for lang remdel. Under den nedsænkede kontinuerlige passive bevægelse (continuous passive motion - CPM) skal den nederste rem være meget løs.
3. **OPFYLDNING AF MANCHET** - Slut den blå slange til manchetten, og luft efter et klik/lukke). Åben luftventilen i køleenhedens låg, og hæv køleenheden maks. 38 cm over manchetten, når Gravity Cryo/Cuff (ikke motoristeret) anvendes. (Hvis køleenheden hæves mere end 38 cm over manchetten, øges manchettens volumen og vægt.) Hold den hævede køleenhed i ca. 30 sekunder, mens manchetten fyldes. Luk luftventilen på køleenhedens låg. Køleenheden kan nu tages af manchetten ved at trykke på metallåsen på hyrtakoblingen, mens køleenheden hæves.
4. **GENKØLING AF VAND** - Slut igen den blå slange til manchetten, sænk køleenheden til under manchetten, så det opvarmede vand løber fra manchetten ned i kølerenheden. Lad vandet blande sig med isen et minut eller to for at afkøle, og hæv derefter køleenheden igen, og gentag opfyldningsprocessen.

RENGØRINGSVEJLEDNING: Efter brug tømmes vandet helt ud af manchet, slange og køleenhed. (Slangen tømmes ved at blive hævet samtidig med, at der trykkes ned på sidsten af lyrtakoblingen). Efterlad køleenheden skal opbevares med toppen taget af, så den kan tørre. Manchetten, slangen og køleenheden skal rengøres med jævne mellemrum med lidt flydende sæbe tilsat varmt vand i køleenheden. Lad sæbe-/vandblandingen løbe mellem køleenheden og manchetten og slangen. Skyl med rent varmt vand. Tørt grundigt.

MATERIALEINDHOLD: Polyuretanskyn, nylon, polyetherskum.

GARANTI: Op til seks måneder efter købsdatoen vil DJO, LLC helt eller delvist reparere eller udskifte udstyret og dets tilbehør i tilfælde af fejl i materialer eller udførelse. I det omfang vilkårene i denne garanti er ikke overholdt med lokal lovgivning, vil bestemmelserne i den pågældende lovgivning være gældende.

SYMBOLFORKLARING:

⚠ Advarsler

KUN PÅ RECEPT.
MÅ KUN BRUGES PÅ EN ENKELT PATIENT.

IKKE FREMSTILLET MED NATURGUMMILATEX.

ERKLÆRING: SELVOM DER ER GJORT ALT HVAD AVANCEREDE TEKNIKKER KAN GØRE FOR AT OPNÅ DEN FORENEDE MAKSIMALE KOMPATIBILITET, STYRKE, LEVETID OG KOMFORT, ER DET IKKE GARANTI FOR AT MAN KAN UNDGÅ LÆSIONER VED AT BRUGE DETTE PRODUKT.

SVENSKA

LÄS FÖLJANDE ANVISNINGAR NOGGRANT OCH FULLSTÄNDIGT INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN. KORREKT APPLIKATION ÄR AV STÖRSTA VIKT FÖR PRODUKTENS KORREKTA FUNKTION.

OM DU ANVÄNDER CRYO/CUFF MED AIRCAST CRYO/CUFF IC-ENHETEN SKA DU LÄSA ALLA ANVISNINGAR I BRUKSANVISNINGEN TILL AIRCAST CRYO/CUFF IC ÖCH SE TILL ATT DU FÖRSTÅR DEM.

AVSEDD ANVÄNDARE: Den avsedda användaren ska vara legitimerad sjukvårdspersonal, patienten, patientens vårdare eller en familjemedlem som ger assistans. Användaren ska kunna:
- Läsa och förstå anvisningar, varningarna och försiktighetsåtgärdarna.

FUNKTIONSPRINCIP: AirCast Cryo/Cuff genererar kylbehandlingen.

AVSEDD ANVÄNDNING/INDIKATIONER: Aircast Cryo/Cuff kombinerar fokal kompression med kyla för att minimera svullnad och smärta.

ANVÄNDNINGSFREKVENS: Hur länge och hur ofta Cryo/Cuff ska användas bestäms av läkaren med hänsyn till patientens individuella behov. Dis detta produkt kan bl.a kulde at det kan orsaka allvarlig skada. Var därför noga med att kontrollera hudens tillstånd.

KONTRAINDIKATIONER: Kryoterapi får inte användas på personer med Raynauds sjukdom eller annan vasospastisk sjukdom, överkänslighet mot kyla, minskad hudkänslighet, försämrad lokal cirkulation, diabetiker, sickelcellsanemi, arteriosklerosis, kryoglobulinemi, hyperkoagulationsproblem som ger ökad risk för blodproppar och andra perifera vaskulära sjukdomar, som förorsakar ischemi eller dålig lokal cirkulation, lokal vävnadsischemi, kölldallergi, överkänslighet för kyla, tidigare kuldeskada och paroxysmal kölldhemoglobinuri.

Använd inte om du är allergisk mot något av materialen i denna produkt.

VARNINGAR OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER:
- Denna enhet kan kylas ner så mycket att den orsakar allvarlig skada, inklusive vävnadsnekros. Du måste kunna kontrollera hur din hud ser ut under manchetten (använd INTE produkten om du inte kan kontrollera hudens tillstånd ofta). Människor är känsliga för kyla på olika sätt och kan därför reagera olika på kuldbehandling.
- Kontroller, om det er øget smerte, brændende fornemmelse, følelsesløshed, prikken, øget rødme, misfarvning, ikke, øget hævelse, svider, stribner, irritation eller andre ændringer i hudens tilstand under manchetten eller i det berørte område. Hvis der er en ændring i stavs kulde pod manchetten skærer, hvis nogen af disse tilstande forekommer.
- Patienters hudtilstand skal kontrolleres rutinemæssigt med i til 2 timers mellemrum. Der skal udføres forsigtighed, herunder rutinemæssig patientovervågning, ved brug på børn, ældre, mental svækkede, patienter med alvorlige kardiovaskulære sygdomme, nedsat hudfølsomhed eller cirkulationen på grund af dårlig ernæring, medicin (f.eks. betablokkere, epinefrin og narkotika), tobak og alkohol. Hvis denne overvågning skal foregå uden den autoriserede sygeplejeuddannede tilstedeværelse, skal han eller hun sørge, at patienten eller den, der pleje patienten, forstår, hvordan overvågningen skal gennemføres.
- Det anbefales, at der er mindst 20 minutters ophør mellem kryoterapibehandling af 2 timers varighed.
- Når apparatet vikles på huden, skal der anvendes en barriere (f.eks. en klud eller bandage) mellem bandagen og huden; og den skal ikke sætte omkring området. Lad ikke bandagien sidde på huden i længere tid ad gangen.
- Kontrolle for fugt. Stop omgående brugen af udstyret, hvis der er fugt på manchetten.
- Der må ikke anvendes en elastikbandage samtidig med Cryo/Cuff.
- Bandager, der anvendes under Cryo/Cuff, skal pålægtes lest.
- Når Cryo/Cuff anvendes, skal der ikke fyldes mere end 38 cm over manchetten for at undgå for høj tryk.
- Sænk trykket, hvis der opleves sløhed, følelsesløshed eller snurren i benet.
- Cryo/Cuff er kun beregnet til en enkelt patient, men kan anvendes på den samme patient under hele behandlingsforløbet.
- Anordningen skal rengøres, hvis den anvendes på den samme patient i længere tid (*se "Rengøringsanvisninger" for oplysninger om rengøring*).
- Hold små dele og emballagematerialer væk fra små børn og dyr. Disse genstande udgør en risiko for kvælning.
- Det kan være farligt at bruge eller forbinde tilbehør, afhængige dele og materialer, der ikke er beskrevet i denne brugsanvisning, eller på anden måde modificeret udstyr.

BRUKSINFORMASJON:
1. **KJØLEBOKSEN FORBEREDES** – Koble den blå slangen til kjøleenheten. Fyll på vann opp til linjen i kjøleenheten, og fyll det øverste opp med is. Legg isolasjonsplaten over på ren. Fest det lukket til det sitter godt sitter i stramme stoler. Vel kontinuerlig, la vannet kjøles ned. Rist på kjøleenheten fra tid til annen.
2. **SETT PÅ DEN TOMME MANSJETTEN** – Legg manschetten med forsiden av knet og fest den øvre stroppen slik at den sitter godt uten å stramme. Juster manschettens fremre åpning til den tilpasses kneet når det er noe bøyd. Kneskillen skal vises i åpningen. Ha det ene og det andre på begge sidene av kneet. Unngå overdrevne lengder på stroppen. Under kontinuerlig passiv bevegelsesterapi (CPM) skjerm skal den nederste stroppen være svært lø.
3. **FYLL MANSJETTEN** – Koble den blå slangen til manschetten. Du skal have et klikk. Ved bruk av Gravity Cryo/Cuff (ikke motorisert) skal du åpne luftventilen på kjøleenheten. Ikke og løfte kjøleenheten slik at den er maksimalt 38 cm over manschetten. (Hvis kjøleenheten er mer enn 38 cm over manschetten, økes manschettens volum og vekt.) Hold kjøleenheten over manschetten i ca. 30 sekunder mens manschetten fylles. Stang luftventilen på kjøleenheten. La kjøleenheten nå ligge på manschetten ved å trykke på metallåsen på hyrtakoblingen, mens kjøleenheten hæves.
4. **KJØLE NED VANNET IGJEN** – Koble den blå slangen til manschetten igjen, sørg kjøleenheten slik at en er lavere enn manschetten, og la det oppvarmede vannet renne fra manschetten til kjøleenheten. Vent et minutt eller to for at vannet blander seg med isen og kjøles ned. Løft deretter kjøleenheten og gjenta fyllerprosessen.

RENGJØRING: Etter bruk skal du tømme manschetten, slangen og kjøleenheten helt for vann. (For å tømme slangen hever du den mens du trykker på spissen på hurtigkoblingen.) Oppbevar kjøleenheten med lokket av slik at den får tørke. Rengjør manschetten, slangen og kjøleenheten med jevnlige mellomrom med litt flytende sæbe i kjøleenheten. La såpevannet strømme mellom kjøleenheten og manschetten noen ganger, og gjenta deretter med kun varmt vann. Skyll grundig.

MATERIALINNHOLD: Polyuretanskinn, nylon, polyeterskum.

GARANTI: DJO, LLC vil reparere eller erstatte hele eller deler av enheten og dens tilbehør for defekter i materialer eller utførelse i en periode på 6 måneder fra salgsdatoen. I den grad vilkårene i denne garantien er i strid med lokale forskrifter, vil bestemmelsene i disse forskriftene gjelde.

SYMBOLFORKLARING:

⚠ Advarsler

RESEPTBELAGT.
TIL BRUK PÅ EN PASIENT.

IKKE FREMSTILT AV NATURGUMMILATEX.

OBS! ALLA ANSTRÄNGningar HAR GJORTS OCH MODERN TEKNIK ANVÄNTS FÖR ATT UPPNÅ MAXIMAL ÖVERENSSTÄMMELSE MELLAN FUNKTION, STYRKA, HÅLLBARHET OCH KOMFORT, MEN INGA GARANTIER LÄMNAS ATT SKADA EFTERSOM DETTA PRODUKT ANVÄNDA DENNA PRODUKT.

SUOMI

LUE SEURAAVAT OHJEET HUOLELLISESTI KOKONAAN ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ. OIKEA KIINNITTÄMINEN ON TÄRKEÄÄ LAITTEEN ASIANMUKAISEN TOIMINNAN KANNALTA.

JOS KÄYTÄT CRYO/CUFF-MANSETTIA AIRCAST CRYO/CUFF IC -LAITTEEN KANSSA, VARMISTA, ETTÄ OLET LUKENUT JA YMMÄRTÄNYT KAIKKI AIRCAST CRYO/CUFF IC -LAITTEEN OPPAASSA ANNETUT OHJEET.

KÄYTTÄJÄÄ KOSKEVAT EDELLYTYKSET: Tuote on tarkoitettu valtuutetun terveydenhuollon ammattilaisen, potilaan, hänen hoitajansa tai hänen läheisensä käyttöön. Brukeren skal være i stand til å gjøre følgende:
- Les og forstå anvisninger, advarsler og forholdsregler.

KÄYTTÖPERIAATE: AirCast Cryo/Cuff aiheuttaa kylmähoitoa ja puristusta.

KÄYTTÖTARKOITUS/KÄYTTÖAIHEET: Aircast Cryo/Cuff -laitteessa yhdistyvät fokaalinen puristus ja kylmä, jotka saadaan minimoitua turvotus ja kipu.

KÄYTTÖTIHEYS: Cryo/Cuff-manseton käytön pituuden ja tiheyden määrittelee kirurgi potilaan yksilöllisen tarpeen mukaan. Dis tämä tuote voi aiheuttaa vakavia vammoja, jotka voivat ilmetä, käytä ihoa siten, ettei ihon kunto ole huolestuttava.

VASTA-AIHEET: Kryoterapiaa ei tule antaa henkilöille, joilla on Raynaudin tauti tai jokin muu vasospastinen sairaus, kylmäyliherkkyys, heikentynyt ihon herkkyys, heikentynyt paikallinen verenkierto, diabetes, srpkosoluanemia, valtimosklerooseja, kryoglobulinemia, hyytymishäiriöt (hyperkoagulaatiovaus) tai muu perifeerinen verisairaus, joka aiheuttaa iskemiaa tai heikentynyttä paikallista verenkiertoa, paikallinen kudosvirheisto, kylmäallergia, ylherkkyys kylmälle, aiempi paleltumavamma ja kohtauksiksa aiheuttava kylmä hemoglobinuria.

Älä käytä tuotetta, jos olet allerginen jokien sen sisältämille materiaaleille.

VAROITUKSET JA VAROTOIMET:
- Tämä laite voi olla niin kylmä, että se voi aiheuttaa vakavia vaurioita, kuten kudoskuolion. Sinun täytyy pystyä tarkistamaan kylmätyynyn alla olevan ihon kunto (ÄLÄ käytä, jos et voi tarkistaa ihosi kuntoa usein). Ihmi